



Università  
per Stranieri  
di Perugia

Anno Accademico 2022-2023

## PROGRAMMA D'ESAME

Laurea Magistrale: **Italiano per l'Insegnamento a Stranieri (ITAS)**

Insegnamento: **Letteratura Latina**

Curriculum: **Linguistico**

Anno di corso: **II**

Semestre: **I**

Docente: **Maria Nicole Iulietto**

SSD: **L-FIL-LET/04**

CFU: **6**

Carico di lavoro globale: **150 ore**

Ripartizione del carico di lavoro: **40 ore di lezione e 110 ore di studio individuale**

Lingua di insegnamento: **Italiano**

## PREREQUISITI

---

È consigliabile la conoscenza dei fondamenti della lingua latina.

## OBIETTIVI FORMATIVI

L'insegnamento ha per obiettivi, in termini di conoscenze, competenze e loro applicazioni:

- il consolidamento delle conoscenze linguistiche e grammaticali del latino, allo scopo di saper leggere, tradurre, analizzare e commentare un testo letterario in lingua latina;
- l'acquisizione di conoscenze di base relative alla prosodia e alla metrica latina;
- l'acquisizione delle conoscenze relative al disegno storico generale della letteratura latina (periodizzazione, autori, caratteri salienti dei generi letterari), allo scopo di saper comprendere, contestualizzare ed interpretare, anche in modo autonomo e critico, i testi letterari, applicando i principali strumenti di analisi storica, linguistica, retorico-stilistica ed ermeneutica;
- la capacità di riconoscere l'eredità latina nel lessico, nella morfologia e nella sintassi della lingua italiana.

## CONTENUTO DEL CORSO

---

*Nel 'laboratorio' di Virgilio: Didone e le sue 'storie'*

Il corso si propone di inquadrare il mito immortale di Didone, regina di Cartagine, a partire dalla celeberrima formulazione della vicenda nell'*Eneide* di Virgilio: verranno dunque letti, tradotti e commentati passi scelti dai libri I, IV e VI del poema virgiliano, mostrando come il testo sia prodotto e matrice intertestuale di una stratificazione di temi e motivi che contemperano anche versioni 'alternative' del mito didoniano.

Si procederà quindi a delineare un quadro complessivo delle 'metamorfosi' del personaggio, in diversi secoli e culture, dalla riscrittura elegiaca delle *Heroides* di Ovidio al recupero della variante previrgiliana della vicenda negli autori cristiani d'Africa, i quali fecero di Didone, loro eroina 'nazionale', un paradigma di castità e di virtù muliebre, in netta antitesi con la *Dido* virgiliana, emblema di *furor* e passione sensuale.

L'analisi dei testi offrirà occasione di approfondimento sul piano linguistico, metrico-prosodico, storico e letterario.

Per quanto riguarda il disegno complessivo della storia della letteratura latina, verrà fornito a lezione un quadro preliminare con riferimento alla periodizzazione e ai caratteri peculiari delle varie fasi, con approfondimenti sugli autori che saranno oggetto di indagine nel corso monografico. Per la conoscenza sistematica dei maggiori temi ed autori si rimanda ad uno studio individuale su uno dei manuali consigliati.

## **METODI DIDATTICI**

---

### Per studenti frequentanti

Lezioni frontali, partecipate, seminariali.

Al centro della prassi didattica c'è il testo letterario, che sarà letto, tradotto e commentato, anche in modalità laboratoriale.

### Per studenti non frequentanti

- Studio dei testi in programma.
- Studio dei testi e materiali didattici caricati sulla piattaforma LOL.

Nel caso in cui le condizioni generali relative alla pandemia lo richiedano, saranno adottate modalità di didattica blended o totalmente a distanza, anche grazie alle piattaforme digitali a disposizione.

## **METODI DI ACCERTAMENTO**

---

Tipo di esame: orale

La prima fase dell'esame sarà dedicata all'accertamento delle conoscenze intorno alla storia della letteratura latina.

Gli studenti dovranno poi dimostrare di saper leggere, tradurre e commentare uno o più passi tra quelli analizzati nell'ambito del corso monografico.

Per gli studenti non frequentanti si suggerisce, oltre allo studio dei *Testi di riferimento per non frequentanti*, di approfondire lo studio ricorrendo ai *Testi di consultazione e approfondimento*. Si raccomanda, ad ogni modo, di contattare il docente prima di sostenere l'esame, per un confronto preliminare e per indicazioni di massima sulle modalità più efficaci per la preparazione.

Per gli studenti con DSA, la cui certificazione sia depositata presso la Segreteria Studenti, sono previste misure compensative e/o dispensative. Le richieste saranno valutate caso per caso allo scopo di adattare il programma e le modalità d'esame alle singole esigenze. A tal fine è necessario contattare il docente con congruo anticipo, anche mediante la Commissione per le differenze e l'inclusione.

## **TESTI DI RIFERIMENTO**

---

### Per frequentanti:

- M. N. Iulietto, *Imagines Didonis. Prolegomeni allo studio di un mito*, University Book, Digital Editor ("Studi e Materiali", 2) 2015;
- per la storia della letteratura latina: un qualsiasi manuale di letteratura latina in possesso dello studente. Alternativamente, si consiglia uno dei seguenti manuali: G.B. Conte, *Profilo storico della letteratura latina. Dalle origini alla tarda età imperiale*, Firenze, Le Monnier Università 2004; G. Garbarino, *Letteratura latina* (in tre volumi o in volume unico), ed. Paravia, varie ristampe; M. Bettini, *Cultura e letteratura a Roma, profilo storico e testi*, Firenze, La Nuova Italia 1999; G. Cipriani, *Storia della letteratura latina*, Foggia, Il Castello Edizioni 2015.

N.B. I testi latini in programma, con particolare riferimento all'antologia di passi dell'Eneide, sono tutti contenuti nella sezione "Materiali" del volume *Imagines Didonis. Prolegomeni allo studio di un mito*, che sarà messo a disposizione degli studenti dalla docente.

Altri materiali di studio saranno eventualmente condivisi con gli studenti nel corso delle lezioni sulla piattaforma digitale per la didattica di Ateneo.

Per non frequentanti:

- M. N. Iulietto, *Imagines Didonis. Prolegomeni allo studio di un mito*, University Book, Digital Editor ("Studi e Materiali", 2) 2015 (con particolare attenzione alle pp. 11-46);
- A. Schiesaro, *Furthest Voices in Virgil's Dido*, "Studi italiani di filologia classica" 2008, 6, pp. 60–109.
- per la storia della letteratura latina: un qualsiasi manuale di letteratura latina in possesso dello studente. Alternativamente, si consiglia uno dei seguenti manuali: G.B. Conte, *Profilo storico della letteratura latina. Dalle origini alla tarda età imperiale*, Firenze, Le Monnier Università 2004; G. Garbarino, *Letteratura latina* (in tre volumi o in volume unico), ed. Paravia, varie ristampe; M. Bettini, *Cultura e letteratura a Roma, profilo storico e testi*, Firenze, La Nuova Italia 1999; G. Cipriani, *Storia della letteratura latina*, Foggia, Il Castello Edizioni 2015.

## **TESTI DI CONSULTAZIONE E APPROFONDIMENTO**

---

Edizioni dell'*Eneide*, traduzioni e commenti:

- P. Vergilius Maro. *Aeneis*, rec. G.B. Conte, Berolini et Novi Eboraci 2009;
- Virgilio. *Eneide*, a cura di E. Paratore, trad. di L. Canali, Roma, Mondadori 2008-2012;
- K. MacLennan, *Aeneid IV. Virgil*, London, Bristol Classical Press 2012;
- R. Heinze, *La tecnica epica di Virgilio*, trad. it. di M. Martina, Bologna, Il Mulino 1996, pp. 1-180.

Sulla figura di Didone e la sua fortuna:

- M. N. Iulietto, *Didone. Riscritture 'barocche' di un mito*, Campobasso-Foggia, Il Castello Edizioni 2014 (Collana Echo, XIV);
- M. N. Iulietto, *Dido and Aeneas: An Archetypal Myth at the Roots of the Cultural Dialogue between the two Shores of the Mediterranean*, "European Journal of Multidisciplinary Studies", 3 (4), 2018, 85-89;
- A. Schiesaro, *Furthest Voices in Virgil's Dido*, "Studi italiani di filologia classica" 2008, 6, pp. 60–109 (I parte); 194-245 (II parte);
- P. Bono – M.V. Tessitore, *Il mito di Didone: avventure di una regina tra secoli e culture*, Bruno Mondadori, Milano 1998 oppure A. Ziosi, Virgilio, Ovidio, Boccaccio, Marlowe, Metastasio, Ungaretti, Brodskij. Didone. La tragedia dell'abbandono, Venezia, Marsilio 2017.

Dizionari e dizionari etimologici della lingua latina:

- *Oxford Latin Dictionary*, Oxford Univ. Press 1968-1982
- A. Ernout - A. Meillet, *Dictionnaire Étymologique de la Langue Latine. Histoire des mots*, Paris 1951;
- E. Riganti, *Lessico latino fondamentale*, Pàtron, Bologna 1989.

Per approfondimenti metrico-prosodici e grammaticali:

- S. Boldrini, *Fondamenti di prosodia e metrica latina*, Carocci 2004;
- A. Traina – T. Bertotti, *Sintassi normativa della lingua latina*, Bologna, Pàtron 1965<sup>1</sup>;
- N. Scivoletto, *Istituzioni di lingua latina*, Calzetti & Mariucci, Perugia 2001.

## **ALTRE INFORMAZIONI**

---

Si consiglia una regolare frequenza.

Gli studenti non iscritti al Corso di Laurea magistrale ITAS e coloro che intendano sostenere l'esame come esame singolo per il conseguimento dei CFU richiesti dalle classi di concorso sono tenuti a contattare la docente, tramite e-mail, con congruo anticipo per concordare un programma idoneo al loro percorso di studi.

La docente è disponibile a fornire ogni ulteriore informazione e può per questo essere contattata via e-mail al seguente indirizzo: [marianicole.iulietto@unistrapg.it](mailto:marianicole.iulietto@unistrapg.it)